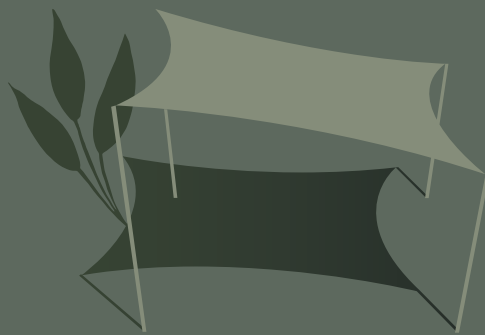


It is about
Vele



KE

KE

IT La rappresentazione grafica dei prodotti (immagini, dati tecnici e descrizioni) è realizzata al solo scopo di illustrare il prodotto ed è puramente indicativa.

EN The graphic representation of the products (pictures, technical data and descriptions) is made for the sole purpose of illustrating the product and is purely indicative.

FR La représentation graphique des produits (photos, données techniques et descriptions) est faite dans le seul but d'illustrer le produit et est purement indicative.

ES La representación gráfica de los productos (fotografías, datos técnicos y descripciones) se realiza con el único fin de ilustrar el producto y es meramente indicativa.

Gamma

Veile

p. 10



Kheope

p. 18



Kolibrie

KE

la scelta giusta

KE

Vele 7

KE: THE RIGHT CHOICE
KE, LA CORRECTA ELECCION
KE, LE BON CHOIX.

							
<p>Dal 1987 KE progetta e produce tende a bracci, a cassonetto, a caduta, cappottine, pensiline ed è specializzata in strutture ombreggianti che valorizzano la vivibilità dell'outdoor, fino ad arrivare alla riprogettazione e il restyling dell'arredo urbano. Sia per la varietà di gamma che per la profondità delle configurazioni, KE è una realtà manifatturiera in grado di soddisfare le richieste più esigenti di designer, architetti, serramentisti, tappezzeri e professionisti dell'outdoor.</p> <p>Since 1987, KE designs and manufactures folding arm awnings, cassette, Drop awnings, canopies and it is specialized in shading structures that enhance the livability of the outdoors, up to you get to redesign and restyling of the urban fabric. Both for the variety of the range and for the depth of the configurations, KE is a manufacturing reality in the industry able to fill the most demanding requirements of designers, architects,</p>	<p>fabricators, upholsterers and outdoor professionals.</p> <p>Una realidad de empresa sólida, articulada y de sustancial experiencia, líder en el diseño y la producción de estructuras de protección solar, parte de un grupo, BAT Spa, realidad internacional, que asegura sinergias positivas sobre los materiales, las soluciones y la innovación. KE invierte en investigación para utilizar nuevas soluciones y volver más interesante el impacto estético.</p> <p>Depuis 1987, KE conçoit et fabrique des stores de terrasse, stores verticaux, voiles et pergolas, se spécialisant ainsi dans les structures d'ombrage qui améliorent le confort en extérieur, jusqu'à la refonte du mobilier urbain. Tant par la variété de la gamme que par la profondeur des configurations, KE est une entreprise capable de satisfaire les demandes les plus exigeantes de designers, architectes, fabricants et autres professionnels de l'outdoor.</p>	<p>CICLO DI PRODUZIONE INTERNO automatizzato e all'avanguardia</p> <p>INTERNAL PRODUCTION CYCLE. State of the art and automatized manufacturing process</p> <p>CICLO DE PRODUCCIÓN INTERNO automatizado y a la vanguardia</p> <p>CYCLE DE PRODUCTION INTERNE à la pointe de la technologie et automatisé</p>	<p>MASSIMA PERSONALIZZAZIONE DI TUTTI I PRODOTTI tutto il processo di progettazione e ingegnerizzazione del prodotto viene costruito su misura delle esigenze del committente</p> <p>MAXIMUM CUSTOMIZATION FOR ALL PRODUCTS The whole planning and engineering product process is built around customer requirements</p> <p>MÁXIMA PERSONALIZACIÓN DE TODOS LOS PRODUCTOS Todo el proceso de diseño e ingenierización del producto se elabora a medida de las exigencias del comitente</p> <p>PERSONNALISATION OPTIMALE DE TOUS LES PRODUITS L'ensemble du processus de conception et d'ingénierie du produit est adapté aux besoins du client</p>	<p>MADE IN ITALY KE è socia di FederlegnoArredo e promuove da sempre la qualità Made in Italy nel mondo</p> <p>MADE IN ITALY KE forms part of FederlegnoArredo, promoting Made in Italy excellence worldwide</p> <p>MADE IN ITALY KE es socia de FederlegnoArredo y promueve desde siempre la calidad Made in Italy en el mundo</p> <p>MADE IN ITALY KE est membre de FederlegnoArredo et a toujours promu la qualité Made in Italy dans le monde entier</p>	<p>INSTALLAZIONE E POST-VENDITA installazione effettuata esclusivamente da personale qualificato KE e assistenza post vendita puntuale e garantita su tutti i prodotti</p> <p>INSTALLATION AND POST-SALE Installation exclusively run by highly trained KE staff and post-sale assistance guaranteed on all products</p> <p>INSTALACIÓN Y POSVENTA Instalación efectuada exclusivamente por personal cualificado KE y asistencia posventa puntual y garantizada en todos los productos</p> <p>INSTALLATION ET APRÈSVENTE Installation effectuée par des partenaires qualifiés par KE et service après-vente réactif et garanti sur tous les produits</p>	<p>BREVETTI Ricerca e innovazione per performance assolutamente uniche e prodotti inimitabili, grazie a brevetti esclusivi dell'azienda</p> <p>PATENTS Research and innovation for unique performances and products, due to exclusive company patents</p> <p>PATENTES Investigación e innovación para lograr rendimientos absolutamente únicos y productos inimitables, gracias a patentes exclusivas de la empresa</p> <p>BREVETS Recherche et innovation pour des performances absolument uniques et produits inimitables, grâce aux brevets exclusifs de l'entreprise</p>	<p>CERTIFICAZIONI Marcature CE: Uni ISO 9001:2015 Uni ISO 45001: 2018 Uni ISO 14001: 2015 UNI EN 1090:2014</p> <p>CERTIFICATIONS CE: Uni ISO 9001:2015 Uni ISO 45001: 2018 Uni ISO 14001: 2015 UNI EN 1090:2014</p> <p>CERTIFICACIONES Marcados CE: Uni ISO 9001:2015 Uni ISO 45001: 2018 Uni ISO 14001: 2015 UNI EN 1090:2014</p> <p>CERTIFICATIONS Marquages CE: Uni ISO 9001:2015 Uni ISO 45001: 2018 Uni ISO 14001: 2015 UNI EN 1090:2014</p>

I punti di forza di Kheope e Kolibrie

KE

Vele 9

KHEOPE/KOLIBRIE AWNINGS' BENEFITS
VENTAJAS DE LOS TOLDOS PARA KHEOPE/KOLIBRIE
LES POINTS FORTS DES KHEOPE/KOLIBRIE



IT MISURE MAX

Kheope: misure fino a 7mt x 7 mt o su misura (a progetto).
Kheope K13: misure fino a 9,2 x 9,2 mt. e 13 mt. di boma.
Kolibrìe: prodotto standard misure fisse 3,2 mt x 3,2 mt e 3,8 mt x 3,8 mt.

EN MAX DIMENSIONS

Kheope: fixed sizes up to 7m x 7m or customized upon demand.
Kheope K13: sizes up to 9,2 x 9,2 mt. and 13 mt. the boom.
Kolibrìe: standard product fixed sizes 3,2 x 3,2 mt e 3,8 mt x 3,8 mt.

FR DIMENSIONS MAX

Keope : dimensions jusqu'à 7m x 7m ou sur mesure (selon projet).
Kheope K13: dimensions jusqu'à 9,2m x 9,2 m. et 13 m. de bôme.
Kolibrìe : produit standard aux dimensions fixes de 3.2m x 3.2m et 3,8m x 3,8m.

ES MEDIDA MÁXIMA

Kheope: dimensiones fijas hasta 7 m. x 7 m. o a medida (bajo proyecto).
Kheope K13: dimensiones hasta 9,2 x 9,2 mt. e 13 mt. de eje.
Kolibrìe: producto estándar de medidas fijas 3,2 m. x 3,2 m e 3,8 mt x 3,8 mt.

IT KOLIBRIE

fino a 360.

EN ADJUSTABILITY

kolibrìe up to 360°.

FR LE KOLIBRY

est orientable à 360°.

ES ORIENTABILIDAD KOLIBRIE

hasta los 360°.

IT PROTEZIONE

dai raggi solari attraverso l'apertura della vela.

EN SCREENING SUN RAYS

opening the sail.

FR PROTECTION

de rayonnement solaire par l'ouverture de voile.

ES PROTECCIÓN SOLAR

mediante la abertura de la vela.

IT RESISTENZA AL VENTO

resistente al vento Classe 1 testato secondo la norma EN 13561/2015.

EN WIND RESISTANCE

Class 1 wind resistance tested according to EN 13561/2015.

FR RESISTANCE AU VENT

classe 1 verifiée selon la norme EN 13561/2015.

ES RESISTENCIA AL VIENTO

resistente al viento Clase 1 verificada según la normativa EN 13561/2015.

IT La vela è pensata per la protezione solare e per l'effetto scenico straordinario. Può essere realizzata in tessuto idrorepellente Dacron e tempotest resinato.

EN The sail has been designed to screen sun rays and to give an amazing visual effect. It can be made of water-repellent Dacron and resin-coated Tempotest fabric.

FR La voile est conçue pour la protection solaire et pour son effet scénique extraordinaire. Elle peut être fabriquée avec une toile Dacron hydrofuge ou Tempotest resinato.

ES La vela está pensada para la protección solar y como elemento decorativo extraordinario. Puede ser de Dacron repelente al agua y de tejido Tempotest recubierto de resina.

KHEOPE

Sails

IT Una gamma di vele ombreggianti ispirate al mare, di derivazione nautica nei tessuti, nella tecnologia e nel design. Pensate per proteggere dal sole, resistere agli agenti atmosferici e all'usura. Una serie di proposte flessibili per dimensioni, sistema di installazione ed elementi domotici. La funzionalità è assoluta in ogni versione sia manuale che motorizzata, il design è leggero, moderno, essenziale.

EN A wide range of shading sails inspired to the sea, with nautical fabrics, design and technology. Thought for sun protection, to hold on against weathering and strain. A range of flexible proposals for dimension, installation system and home automation elements. Absolute functionality in each version both manual and motorized, light, essential modern design.

FR Une gamme de voile d'ombrage inspirée du monde marin et des voiles nautiques, de leur design et de leur technologie. Voile conçue pour protéger du soleil et résister aux éléments atmosphériques. Une gamme intéressante en termes de dimensions, d'installations, et d'accessoires domotiques. Des fonctionnalités parfaites que ce soit en version manuelle ou motorisée. Le design est épuré, moderne et essentiel.

ES Una gama de velas de protección solar inspiradas en el mar, de derivación náutica en los tejidos, en la tecnología y en el diseño. Pensadas para proteger del sol, resistir a los agentes atmosféricos. Una serie de propuestas flexibles por dimensiones, sistema de instalación y elementos domóticos. La funcionalidad es absoluta en cada versión sea manual o eléctrica, el diseño es ligero, moderno, esencial.



Resistenza al sole
Sun resistance
Résistance au soleil
Resistencia al sol

Massima larghezza:
920x920 cm
Maximum width:
920x920 cm
Largeur maximale:
920x920 cm
Ancho máximo:
920x920 cm

Testato e certificato
CE e TUV
Tested and certified
CE and TUV
Testé et certifié CE
et TUV
Probado y
certificado CE y TUV









KOLIBRIE

Sails

IT Un elegante ombreggiatore dal design minimale installabile a muro o autoportante con o senza base. Può essere posizionato ovunque e facilmente, assicurando una buona superficie ombreggiante migliorando l'estetica del luogo.

EN Elegant shading system, minimal design, wall installation or self-standing with or without base. It can be easily located everywhere, it grants a good shading area improving the aesthetics of the location itself.

FR Une voile d'ombrage élégante avec un design minimaliste, disponible en fixation mural ou par poteaux. Elle peut être installée n'importe où et facilement, assurant une importante zone d'ombre et apportant une esthétique indéniable à l'extérieur.

ES Una elegante protección solar de diseño minimalista instalable a pared o auto portante sobre peana. Puede ser posicionada fácilmente, asegurando una buena superficie de protección solar mejorando la estética del lugar.



Resistenza al sole
Sun resistance
Résistance au soleil
Resistencia al sol

Massima larghezza:
380x380 cm
Maximum width:
380x380 cm
Largeur maximale:
380x380 cm
Ancho máximo:
380x380 cm

Testato e certificato
CE e TUV
Tested and certified
CE and TUV
Testé et certifié CE
et TUV
Probado y
certificado CE y TUV





IT Versatilità, eleganza, praticità, qualità sono le caratteristiche di Kolibrìe, l'ombreggiatore a vela pensato con un unico palo di sostegno dissaccato, realizzato in acciaio inox. Kolibrìe è orientabile a 360° grazie al piedistallo a cuscinetti: la movimentazione del telo può essere manuale oppure motorizzata.

EN Versatility, elegance, practicality and quality are also the characteristics of Kolibrìe, the stylish sail shading system. Kolibrìe features only one offset support column in stainless-steel, capable of 360° rotation due to the pedestal bearings. Handling can be manual or motorized.

FR Polyvalence, élégance, praticité, qualité sont également les caractéristiques de Kolibrìe, la voile d'ombrage conçue avec un seul mât de support déporté, en acier inoxydable. Kolibrìe est orientable à 360° grâce au socle porteur : le mouvement de la toile peut être manuel ou motorisé.

ES Versatilidad, elegancia, practicidad, cualidades que son también las características del modelo Kolibrìe, una sombradora pensada con un único mástil de sujeción realizado en acero inoxidable. El modelo Kolibrìe es orientable a 360° gracias al pedestal con cojinetes: su movimiento puede ser manual o también motorizada.



Accessori e finiture

KE

Vele 25

ACCESSORIES AND FINISHES
ACCESSOIRES ET FINITIONS
ACCESORIOS Y ACABADOS



IT Illuminazione con faro led.

EN Lightning with led lights.

FR Eclairage avec spot Led.

ES Iluminación con faro led.



IT COMPONENTISTICA - METALLI
tutta la componentistica della linea Sails è di derivazione nautica. La struttura è in acciaio inox lucidato a specchio. Il boma è in alluminio anodizzato, le staffe e i pali in acciaio inox 304.

EN COMPONENTS - METALS
all components of the Sails if of nautical origin. The structure is of polished steel. The boom is made of anodized aluminium, the brackets and poles in steel 304.

FR COMPOSANTS - METAUX
tous les composants de la ligne Sails sont d'origine nautique. La structure est en acier inoxydable poli miroir. La bôme est en aluminium anodisé, les supports et les poteaux en inox 304.

ES COMPONENTES - METALES
todos los componentes de las líneas Sails deriva del mundo de la náutica. La estructura es de de acero inox brillante acabado espejo. El tubo de enrolle es de aluminio anodizado, los soportes y las columnas de acero inox 304.



Accessori e finiture

KE

Vele 27

ACCESSORIES AND FINISHES
ACCESSOIRES ET FINITIONS
ACCESORIOS Y ACABADOS

IT TESSUTI

Il confezionamento del tessuto viene eseguito seguendo le tecniche velarie per garantire la tenuta e la sicurezza.

Le vele sono disponibili nei tessuti

- Tempotestarligh
- Dacron
- Soltis 92 solo per Kolibrìe.

EN FABRICS

The fabric is made according to sailmaking techniques to ensure tightness and safety.

The sails are available in the fabrics

- Tempotestarligh
- Dacron
- Soltis 92 for Kolibrìe only.

FR TOILE

Le tissu est fabriqué selon les techniques de la voilerie pour assurer l'étanchéité et la sécurité.

Les voiles sont disponibles dans les tissus

- Tempotest starlight
- Dacron
- Soltis 92 pour Kolibrìe seulement.

ES TEJIDOS

El tejido se fabrica según las técnicas de fabricación de velas para garantizar la estanqueidad y la seguridad.

Las velas están disponibles en los tejidos

- Tempotestarligh
- Dacrón
- Soltis 92 sólo para Kolibrìe.



IT MOTORE UNICO

dal design essenziale ed elegante con carter di copertura in acciaio. Realizzato con vite senza fine, con doppie asole indipendenti per accogliere la cima delle vele nelle diverse angolazioni. Il movimento è garantito dai cursori. La cima è in acciaio a garanzia e sicurezza e tenuta. Doppio motore solo su K13.

EN UNIQUE MOTOR

Simple and elegant design with steel cover cassette. Made with screw with no end, with double independent slots to recover the top of sails into different angles. The movement is guaranteed by the sliders, the top is in steel to assure the sealing. Double motor only on K13.

FR MOTEUR UNIQUE

Conception simple et élégante avec carter de protection en acier. Fabriqué avec vis sans fin, et fentes doubles indépendantes afin de pouvoir positionner la voile dans différentes positions. Le mouvement est possible grâce aux curseurs et la partie supérieure est en acier pour garantir sécurité et résistance à l'eau. Double moteur uniquement sur K13.

ES MOTEUR UNICO

De la conception simple et élégant avec carter de protection en acier. Fabriqué avec vis sans fin, avec des fentes doubles indépendantes pour accueillir le sommet des voiles dans des angles différents. Le mouvement est garanti par les curseurs, la partie supérieure est en acier comme garantie de sécurité et d'étanchéité. Doble motor sólo en K13



Accessori e finiture

KE

Vele 29

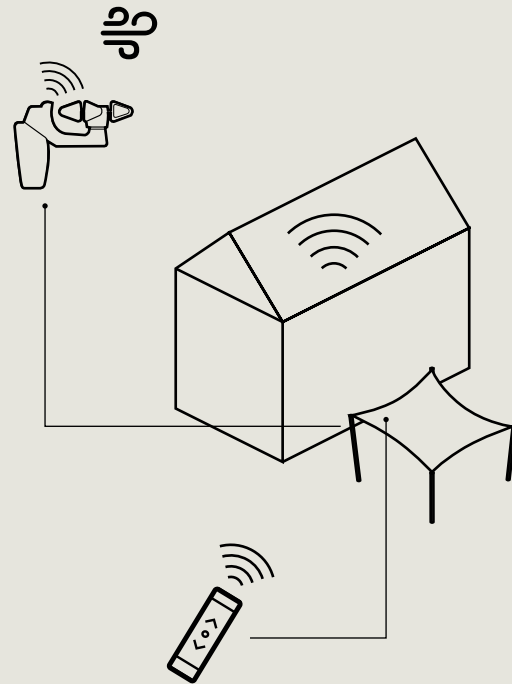
ACCESSORIES AND FINISHES
ACCESSOIRES ET FINITIONS
ACCESORIOS Y ACABADOS

IT AUTOMAZIONE
la movimentazione delle vele può essere motorizzata. Nella versione motorizzata le vele sono dotate di anemometro per la chiusura automatica in caso di forte vento.

EN AUTOMATION
the handling of the sails can be motorized. The motorized version of the sails, equipped with anemometer for the automatic closure in case of strong wind.

FR AUTOMATISMELe mouvement de la toile peut être motorisé. Dans ce cas, les voiles seront dotées d'un anémomètre permettant la fermeture en cas de vent fort. (voir précautions d'utilisation)

ES AUTOMATIZACIÓN
los movimientos de las velas pueden ser motorizados. En las versiones motorizadas las velas están dotadas de anemómetros para el cierre automático en caso de fuerte viento.

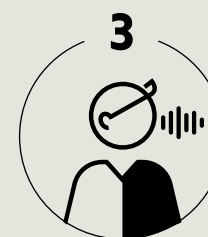
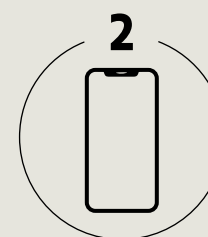
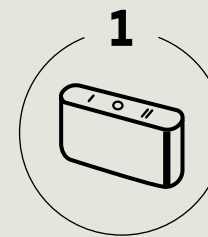


IT SENZA FILI
Gestisci i dispositivi connessi tramite APP sul tuo smartphone, ovunque tu sia.

EN WIRELESS
Manage connected devices via APP on your smartphone, wherever you are.

FR WIRELESS
Gérez les appareils connectés via l'APP sur votre smartphone, où que vous soyez.

ES WIRELESS
Gestiona los dispositivos conectados a través de la APP de tu smartphone, estés donde estés.



IT Con il controllo smart Avvia i tuoi scenari con un solo click.

EN With smart control Start your scenarios with a single click.

FR Avec un contrôle intelligent Démarrez vos scénarios d'un simple clic.

ES Con control inteligente Inicia tus escenarios con un solo clic.

IT Programma e gestisci i tuoi dispositivi da casa, a distanza o automaticamente.

EN Program and manage its devices from home, remotely or automatically.

FR Programmer et gérer ses appareils depuis chez soi, à distance ou automatiquement.

ES Programe y gestione sus dispositivos desde casa, a distancia o automáticamente.

IT Con uno smart speaker quando hai le mani occupate o stai guidando.

EN With a smart speaker when your hands are full or you are driving.

FR Avec un haut-parleur intelligent lorsque vos mains sont occupées ou que vous conduisez.

ES Con un altavoz inteligente cuando tienes las manos ocupadas o estás conduciendo.

FINISHES
FINITIONS
ACABADOS

IT Quando si affronta il colore lo si fa con la consapevolezza che tutto il nostro mondo è disegnato dalla luce. E il colore altro non è che una scomposizione della luce. La materia che osserviamo assorbe tutti i colori dell'iride, rimandando allo sguardo soltanto il colore che la definisce. Ecco perché è così importante riconoscere lo stretto legame che c'è tra colore e materia. Per questo progetto, tre sono le parole chiave che guidano la ricerca: Parole, Luoghi, Materie.

EN When we see color, we do it with the awareness that our whole world is created by light. Color is nothing more than components of light. The object we observe absorbs all light except what it reflects back to our eyes, only the color that defines it. This is why it is so important to recognize the close link that exists between color and matter. For this project, there are three keywords that guide the research: Words, Places, Matters.

FR Lorsque nous faisons face à la couleur, nous le faisons avec la conscience que notre monde entier est conçu par la lumière. Et la couleur n'est rien de plus qu'un composant de la lumière. Le matériau que nous observons absorbe toutes les couleurs de l'iris, se référant à l'oeil uniquement la couleur qui le définit. C'est pourquoi il est si important de reconnaître le lien étroit qui existe entre la couleur et la matière. Pour ce projet, trois mots-clés guident la recherche : Mots, Lieux, Matériaux.

ES Cuando nos enfrentamos al color lo hacemos con la conciencia de que todo nuestro mundo está diseñado por la luz. Y el color no es más que una descomposición de la luz. El material que observamos absorbe todos los colores del iris, refiriéndose únicamente al color que lo define. Por eso es tan importante reconocer el estrecho vínculo que existe entre el color y la materia. Para este proyecto, hay tres palabras clave que guían la investigación: Palabras, Lugares, Materias

Essential

RAL 9010 (BX) WHITE	RAL 9010 (B2) WHITE MATT	RAL 1013 (AX) OFF WHITE
RAL 1013 (A6) OFF WHITE MATT	RAL 9006 (G6) ALUMINIUM	RAL 9006 (6O) ALUMINIUM MATT
RAL 9007 (GL) DARK ALU.	RAL 9007 (Z4) DARK ALU. MATT	RAL 8014 (MS) CLASSIC BROWN MATT
CORTEN (MR) ROUGH	RAL 7016 (Z6) IRON MATT	CARBON (NV) ROUGH

Sensitive

RAL 9003 (NJ) COTTON MATT	RAL 9002 (HL) WHITE GREY MATT	RAL 7038 (XG) RESIN MATT	RAL 7044 (TT) NATURAL STONE MATT	RAL 7042 (7G) GREY STONE MATT	RAL 7030 (ZB) WARM GRAY MATT
RAL 1019 (A4) WASHED WOOD MATT	RAL 1015 (A7) SAND MATT	RAL 7006 (ZA) DUST MATT	RAL 8017 (MW) GROUND MATT	RAL 3007 (R6) BLACK RED MATT	RAL 8019 (MK) NIGHT BROWN MATT
RAL 7021 (T4) OFF BLACK MATT	RAL 6007 (W2) MIMETIC MATT	RAL 6025 (VQ) LEAF MATT	RAL 6003 (W1) FOREST MATT	RAL 5000 (FJ) MOONLIGHT MATT	NCS S1515- R80B (F3) SKY ROUGH
NCS 1050- B30G (F6) POOL MATT	RAL 5002 (FT) PRIME B MATT	RAL 1023 (C7) PRIME Y MATT	RAL 3002 (R2) PRIME R MATT		

